

Kiirjuhend myPhone Rumba 2

Sisukord	
Sisukord.....	1
Ohutus.....	2
myPhone Rumba 2 pakendi sisu	4
Tehniline kirjeldus.....	4
Telefon, selle funktsioonid ja nupud	5
Telefoni sisse/välja lülitamine	6
SIM-kaardi, mälukaardi ja aku sisestamine	7
Aku laadimine	7
Keele juhuslik muutmine.....	7
Tehaseseaded.....	7
Tõrkeotsing	8
Seadme hooldus.....	8
Elektri- ja elektroonikaseadmete õige kasutusest kõrvaldamine ..	9
Kasutatud akude õige kasutusest kõrvaldamine	9

HOIATUS	Avaldus
Tootja ei ole vastutav mingite tagajärgede eest, mille on põhjustanud telefoni vale ja ülaltoodud juhiseid mittejärgiv kasutamine.	Tarkvara versiooni võidakse ilma eelneva teateta uuendada. Esindaja jätab endale õiguse määrata kindlaks ülaltoodud juhiste õige tõlgendamine.

JUHENDI KASUTAMINE

Tootja eelneva kirjalliku nõusolekuta ei või käesoleva juhendi ühtegi osa kopeerida, taastoota, tõlkida või edastada. Seda mistahes kujul või viisil (elektroonilisel või mehaanilisel) sealhulgas fotokoopiote tegemine, salvestamine või mistahes säilitussüsteemides säilitamine ja teabe jagamine.

Palun lugege enne kasutamist ettevaatusabinõusid ja telefoni kasutusjuhendit. Käesolevas juhendis sisalduvad kirjeldused põhinevad telefoni vaikeseadetel. Juhendi uusima versiooni leiab meie ettevõtte veebilehelt:

www.myphone.pl/qr/myphone-rumba-2

Tarkvara paigaldatud versioonist, teenusepakkujast, SIM-kaardist või riigist sõltuvalt ei pruugi mõned käesolevas juhendis olevad kirjeldused teie telefoniga sobida ja komplekti kuuluvad tarvikud ning mobiiltelefonvõivad juhendis sisalduvatel illustratsioonidel erineda.

Ohutus

–BENSIINIJAAMAD–

Ärge kasutage oma mobiiltelefoni bensiinjaamas tankides või kemikaalide läheduses.

HOIATUS! Kohtades, kus esineb plahvatusoht (nt bensiinjaamades, keemiatehastes jne), on soovitatav mobiiltelefonvälja lülitada. Palun vaadake määruseid, mis reguleerivad neis kohtades GSM-seadmete kasutamist.

–LAPSED JA FÜÜSILISE VÕI VAIMSE PUUDEGA INIMESED–

Seda seadet ei tohiks kasutada ei piiratud füüsiliste või vaimsete võimetega inimesed (sh lapsed) ega inimesed, kellel puudub varasem kogemus elektroonikaseadmete kasutamisega. Nemed võivad seadet kasutada ainult nende ohutuse eest vastutavate inimeste järelevalve all. See seade ei ole mänguasi. Mälukaart ja SIM-kaart on lapse poolt alla neelamiseks piisavalt väikesed ja põhjustavad lämbumist. Hoidke seadet ja selle tarvikuid lastele kättesaamatus kohas.

–HÄIREKÕNED–

Mõnedes piirkondades või olukordades ei pruugi häirekõnede tegemine võimalik olla. Sellistesse mahajäänud või kõrvalistesse piirkondadesse minnes on soovitatav leida teine võimalus hädaabiteenistuste teavitamiseks.

–LIIKLUSOHUTUS–

Ärge kasutage seda seadet mis tahes tüüpi sõidukit juhtides.

–KVALIFITSEERITUD TEENINDUS–

Seda seadet võib paigaldada või parandada ainult kvalifitseeritud personal või volitatud teeninduskeskus. Volitamata või kvalifikatsioonita teenindaja sooritatud parandustööd võivad põhjustada seadme kahjustumist ja garantii kehtetuks muutumist.

–VESI JA MUUD VEDELIKUD–

Kaitske seadet vee ja muude vedelike eest. See võib mõjutada elektrooniliste osade tööd ja kasutusiga. Vältige seadme kasutamist väga niisketes keskkondades, näiteks köökides, vannitubades või vihmase ilmaga. Vee osakesed võivad põhjustada niiskuse seadme sees vedelaks muutumist ja sellel võib olla negatiivne mõju elektrooniliste osade tööle.

–AKU JA TARVIKUD–

Vältige aku väga kõrgete/madalate temperatuuride kätte jätmist (alla 0°C/32°F ja üle 40°C/104°F). Äärmuslikud temperatuurid võivad mõjutada mahutavust ja aku tööiga. Vältige kokkupuudet vedelike ja metallist esemetega, kuna see võib põhjustada aku osalist või täielikku kahjustumist. Akut tuleks kasutada ainult vastavalt selle ettenähtud kasutusele. Ärge akut hävitage, kahjustage või leekidesse visake - see on ohtlik ja võib tekitada tulekahju. Kulunud või kahjustunud aku tuleks viia selleks ettenähtud konteinerisse. Aku liigne laadimine võib põhjustada kahjustusi. Seetõttu ei tohiks aku üks laadimine kesta kauem kui üks päev. Valet tüüpi aku paigaldamine võib põhjustada plahvatuse. Ärge kunagi akut avage. Palun kõrvaldage aku kasutusest vastavalt juhenditele. Ühendage kasutamata laadija vooluvõrgust lahti. Laadija juhtme kahjustumise korral ei tohiks seda parandada, vaid see tuleks asendada uuega. Kasutage ainult tootja originaaltarvikuid.

–KUULMINE–

Kuulmiskahjustuse vältimiseks ärge kasutage seadet pikka aega kõrge helitugevusega ja ärge pange töötavat seadet vahetult kõrva vastu.



**–NÄGEMINE–**

Nägemiskahjustuste vältimiseks ärge vaadake lähedalt dloodi selle töötamise ajal. Tugev valguskiir võib põhjustada silma jäädavat vigastamist!

Tootja:

mPTech Sp. z o.o.
Nowogrodzka tänav 31
00-511 Varssavi
Poola
www.myphone-mobile.com

myPhone Rumba 2 pakendi sisu

Enne telefoni kasutamise alustamist veenduge, et karpis sisalduvad kõik järgnevad esemed:

- myPhone Rumba 2 telefon
- aku;
- laadija (adapter + USB-kaabel);
- laadimisalus;
- kasutusjuhend.

Kui mõni ülal loetletud esemetest puudub või on kahjustatud, võtke ühendust oma edasimüüjaga. Võimalike kaebuste puhuks soovitame me teil karp alles hoida. Hoidke seda lastele kättesaamatus ohas.

Tehniline kirjeldus

Üks SIM-kaardi pesa, valjuhääldi režiim, taskulamp, kaamera, FM-raadio, SOS-funktsioon

Põhiekraan 2,4", väline ekraan 1,44"

Aku mahutavus: 800mAh

Mõõtmed: 101,8 x 50,5 x 18,5mm

Kaal: 88g

Mälukaartide tugi kuni 128 GB

Laadijate sisendi parameetrid: 100-240 V ~ 0,2 A, 50/60 Hz

Laadijate väljundi parameetrid: 5,0V \equiv 0,5A, 2.5W
 Keskmine jõudlus töö ajal (230V, 50hz korral) 72.83%
 Energiatarbimine koormamata olekus: alla 0,3 W

Telefon, selle funktsioonid ja nupud

1	Kõlar	Telefonivestlustes kasutatav kõlar.
2	Ekraan	LCD-põhiekraan
3	Ekraan	Väline LCD-ekraan
4	Nupp <Menüü>	Võimaldab põhiekraanil olles menüüsse siseneda ja menüüs olles kinnitab valiku.
5	Nupp <Roheline telefonitoru>	Võimaldab teil kas sissetulevat kõnet vastu võtta või kõigi kõnede loendit lehitseda.
6	Navigeerimis nupp üles/allas	Menüüs olles võimaldavad menüüs ringi liikuda. Põhiekraanil käivitab see otseteed valitud funktsioonide juurde.
7	Nupp <Kontaktid>	Põhiekraanil olles käivitab telefoniraamatu. Menüüs olles saate kas väljuda või loobuda.
8	Nupp <Punane telefonitoru >	Võimaldab teil sissetulevast kõnest keelduda. Võimaldab teil menüüs olles põhiekraanile naasta. Pikema hoidmise korral lülitab see telefoni välja. Kui telefon on juba välja lülitatud, lülitab see selle sisse.
9	Nupp <*>	SMS-i kirjutades kuvab see sisusse lisatavaid sümboleid.
10	Nupp <#>	Lülitab tekstisõnumi kirjutamise ajal heli- ja tähemärkide sisestamise režiimide vahel
11	Kaamera	Kaamera objektiiv
12	SOS-nupp	Alarmi või eelseadistatud numbrite

		automaatse valimise aktiveerimiseks vajutage ja hoidke all.
13	Väline kõlar	Valjuhääldi süsteemi helide, helinate ja muusika jaoks.
14	Telefoni klahvistik	Nupud võimaldavad teil telefoninumbrit valida ja tekstisõnumite režiimis tähti ning numbreid sisestada.
15	Helitugevus e nupud	Need on mõeldud helitugevuse muutmiseks nii meediasisu esitamisel kui ka kõne ajal. Helitugevuse suurendamise nupu all hoidmine lülitab taskulambi sisse või välja.
16	LED	Diodi kasutatakse taskulambina.
17	Kontaktid	Võimaldavad teil oma telefoni laadimisalusega ühendada.
18	MicroUSB-port	Ühendatuna võimaldab laadija aku laadimist. Telefoni oma arvutiga ühendades saate andmeid (fotosid, videoid, muusikat) üle kanda.
19	Vahe	Võimaldab telefoni katte ära võtta.
20	Kõrvaklappide port 3,5 minipistikule	Võimaldab teil ühendada oma telefoniga kõrvaklapid, et saaksite kuulata raadiot (parandab ka vastuvõtu kvaliteeti - toimib täiendava antennina), muusikat ja ka kõnesid teha (kui kõrvaklapid on mikrofoniga varustatud).

Telefoni sisse/välja lülitamine

Telefoni sisse/välja lülitamiseks vajutage ja hoidke all nuppu punane telefonitoru. Kui teilt küsitakse vahetult pärast telefoni

sisselülitamist PIN-koodi (kujul „****“), siis trükkige kood ja vajutage **menüü** nuppu

SIM-kaardi, mälukaardi ja aku sisestamine

Kui telefon on sisse lülitatud, siis lülitage see välja. Eemaldage telefoni tagumine kaas - kasutage selle oma sõrmeküünega üles tõstmiseks ümbrises olevat vahet. Sisestage SIM-kaart - see peaks olema asetatud nii, et selle kuldsed kontaktid on suunatud alla, ja viisil, nagu pesa on telefoni vajutatud.

Sisestage mälukaart - kaardilugeja kaane avamiseks libistage seda ettevaatlikult üles. Sisestage microSD mälukaart nii, et selle kuldsed kontaktid on suunatud alla, ja viisil, nagu pesa on telefoni vajutatud. Sulgege klapp seda õrnalt allapoole libistades. Sisestage aku nii, et selle kuldsed kontaktid puudutavad telefoni orvas olevat kolmeosalist ühenduspesa. Pange kate peale ja vajutage seda õrnalt alla kuni kuulete sulgurite klõpsatust. Veenduge, et kate on korralikult kinnitatud.

Aku laadimine

Ühendage microUSB-laadija oma telefonil oleva laadija ühenduskohaga ja seejärel ühendage laadija vooluvõrku.

***Tähelepanu:** laadija vale ühendamise võib telefonile tõsiseid kahjustusi tekitada. Garantii ei kata telefoni valest kasutamisest põhjustatud kahjustusi.

Laadimise ajal peaks ekraani ülemises parempoolses nurgas olev aku ikoon liikuma. Kui aku on laetud, siis aku ikoon enam ei liigu. Seejärel eemaldage laadija pistikupesast. Ühendage kaabel telefonil olevast pistikust lahti.

Keele juhuslik muutmise

Kasutaja keele määramiseks siis, kui keegi valib ekslikult tundmatu keele, vajutage [**Menüü**] > <Üles> > <OK> > <2x - Alla> > <OK> > <Alla> > <OK> ja seejärel valige menüü soovitud keel.

Tehaseseaded

Tehaseseadetele naasmiseks valige [**Seaded**] > [**Taasta seaded**]. Tehaseseadete taastamise vaikekood on **1122**.

Tõrkeotsing

Sõnum	Võimalik lahendus
Sisesta SIM-kaart	Veenduge, et SIM-kaart on õigesti paigaldatud.
Sisesta PIN	Kui SIM-kaart on PIN-koodiga kaitstud, peate telefoni sisse lülitades sisestama PIN-i ja vajutama <OK> .
Keegi ei saa mulle helistada	mobiiltelefon peab olema sisse lülitatud ja GSM-võrgu ulatuses.
Võrgu viga	Nõrga signaali või vastuvõtuga piirkondades ei pruugi helistamine võimalik olla. Ka kõnede vastuvõtmine ei pruugi olla võimalik. Liikuge teise kohta ja proovige uuesti.
Halb heli kvaliteet kõne ajal	Veenduge, et kõlar ja Mikrofon ei oleks kinni kaetud.
Ma ei kuule helistajat / helistaja ei kuule mind	Mikrofon peaks olema suu lähedal. Kontrollige, ega sisseehitatud Mikrofon ei ole kaetud. Kõrvaklappide kasutamisel kontrollige, kas need on õigesti ühendatud. Kontrollige, ega sisseehitatud kõlar ei ole kaetud.
Ühendust ei saa luua	Kontrollige, kas sisestatud telefoninumber on korrektne. Kontrollige, kas sisestatud telefoninumber [Kontaktid] on õige. Vajadusel sisestage õige telefoninumber.

Seadme hooldus

Järgige allolevaid juhiseid.

- Puhastamiseks kasutage ainult kuiva riiet. Ärge kunagi

kasutage hapete või leeliste suure sisaldusega vahendeid.

- Kasutage ainult originaaltarvikuid. Selle reegli rikkumise tulemuseks võib olla garantii kehtetuks muutumine.

Elektri- ja elektroonikaseadmete õige kasutusest kõrvaldamine



Kooskõlas kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid (elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid) käsitleva Euroopa direktiiviga 2012/19/EL on seade tähistatud mahatõmmatud prügikasti tähisega. Selle sümboliga tähistatud tooteid ei tohiks pärast kasutusa-

möödumist kasutusest kõrvaldada või visata ära koos muude olmejäätmetega. Kasutaja on kohustatud vabanema kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmetest toimetades need selleks ettenähtud ümbertöötlemispunkti, kus käideldakse ohtlikke jäätmeid. Seda tüüpi jäätmete kogumine määratud kohtades ja nende utiliseerimise tegelik protsess panustavad loodusressursside kaitsmisse. Kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete õige kasutusest kõrvaldamine on kasulik inimeste tervisele ning keskkonnale. Saamaks teavet selle kohta, kus ja kuidas kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmetest keskkonnasõbralikul viisil vabaneda, peaks kasutaja võtma ühendust oma kohaliku riigiasutusega, jäätmete kogumise punkt või müügikoht, kust seade osteti.

Kasutatud akude õige kasutusest kõrvaldamine



Vastavalt akude kasutusest kõrvaldamist puudutavale EL-i direktiivile 2006/66/EÜ koos EL-i direktiivis 2013/56/EL sisalduvate muudatustega on see toode tähistatud mahatõmmatud prügikasti sümboliga. See sümbol näitab seda, et selles tootes

kasutatud akusid ei tohiks kasutusest kõrvaldada koos tavalise olmeprügiga, vaid seda tuleks teha vastavalt õiguslikele direktiividele ja kohalikele määrustele. Akudest ja patareidest ei ole lubatud vabaneda koos sorteerimata olmejäätmetega. Akude ja patareide tarvitajad peavad kasutama saadaolevaid nende

esemete kogumise punkte, mis võimaldavad neil tooted tagastada, ümber töödelda ja neist vabaneda. EL-is kohaldatakse patareide ja akude kogumise ning ümbertöötlemisega seoses eraldi menetlusi.

Rohkema teabe saamiseks patareide ja akude ümbertöötlemist käsitlevate olemasolevate menetluste kohta võtke palun ühendust oma kohaliku ametiasutuse, jäätmete kõrvaldamise asutuse või prügilaga.

Lietošanas instrukcija myPhone Rumba 2

Saturs

Saturs.....	11
Drošība.....	12
Iepakojuma saturs.....	14
Tālruņa tehniskie parametri.....	14
Tālruņa izskats, pogas un funkcijas.....	15
Tālruņa ieslēgšana un izslēgšana.....	16
SIM kartes (-šu), atmiņas kartes un baterijas ievietošana.....	16
Tālruņa baterijas uzlādēšana.....	17
Ārkārtas valodas maiņa.....	17
Rūpnīcas iestatījumi.....	17
Problēmu novēršana.....	17
Tālruņa apkope un uzturēšana.....	18
Nolietotā elektriskā un elektroniskā aprīkojuma pareiza utillizācija.....	18
Pareiza nolietotās baterijas utillizācija.....	19

Uzmanību	Paziņojums
Ražotājs neatbild par sekām, ko izraisa iekārtas nepareiza lietošana un instrukciju neievērošana.	Programmatūras versija var tikt atjaunināta bez iepriekšēja paziņojuma. Pārstāvis saglabā tiesības izlemt par šīs instrukcijas pareizu interpretāciju.

LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS IZMANTOŠANA

Nevienu šīs instrukcijas daļu nedrīkst reproducēt, izplatīt, tulkot vai pārsūtīt jebkādā formā vai ar jebkādiem elektroniskiem vai mehāniskiem līdzekļiem bez iepriekšējas rakstiskas ražotāja piekrišanas, ieskaitot kopēšanu, reģistrēšanu vai glabāšanu jebkurā informācijas glabāšanas un koplietošanas sistēmā.

Pirms ierīces lietošanas izlasiet tālruņa drošības pasākumus un lietošanas instrukciju. Apraksti šajā lietotāja rokasgrāmatā

balstās uz tālruņa noklusējuma iestatījumiem. Lietotāja rokasgrāmatas jaunākā un pilnākā versija ir uzņēmuma vietnē:

www.myphone.pl/qr/myphone-rumba-2

Atkarībā no instalētās programmatūras versijas, pakalpojumu sniedzēja, SIM kartes vai valsts daži šīs rokasgrāmatas apraksti var neatbilst tālruņa funkcionalitātei. Atkarībā no valsts, operatora vai modeļa versijas tālrunis un tā piederumi var izskatīties atšķirīgi no šajā rokasgrāmatā parādītajiem.

Drošība

– DEGVIELAS STACIJAS –

Vienmēr izslēdziet telefonu, uzpildot automobili. Nelietojiet telefonu viegli uzliesmojošu ķīmikāliju tuvumā.

UZMANĪBU! *Vietās, kur pastāv eksplozijas risks (piemēram, degvielas uzpildes stacijas, ķīmiskās rūpnīcas utt.), tālruni ieteicams izslēgt. Pārbaudiet noteikumus, kas reglamentē GSM iekārtu lietošanu šajās vietās.*

– ĀRKĀRTAS ZVANI –

Dažās vietās vai noteiktos apstākļos, iespējams, ar šo ierīci nevar veikt ārkārtas zvanus. Pirms doties uz attālu vietu vai mazattīstītu rajonu, iepļānojiet kādu citu veidu, kā sazināties ar avārijas dienestiem.

– KVALIFICĒTS SERVISS –

Ierīces iestatīšanu un remontu jāveic tikai kvalificētiem un apstiprinātiem speciālistiem. Ja telefona remontu veiks neapstiprināti speciālisti, tas var sabojāt telefonu un var tikt anulēta garantija.

– BĒRNI UN PERSONAS AR FIZISKU VAI GARĪGU INVALIDITĀTI –

Šo iekārtu nedrīkst lietot personas (tostarp bērni) ar ierobežotām fiziskām vai garīgām spējām, kā arī personas, kas nav iepriekš lietojušas elektronisku aprīkojumu. Šādas personas var lietot šo iekārtu tikai par viņu drošību atbildīgo personu uzraudzībā. Šī iekārta nav rotaļlieta. Atmiņas karte un SIM karte ir pietiekami

maza, lai to varētu norīt bērns, izraisot nosmakšanu. Iekārta un tās piederumi jāuzglabā bērniem nepieejamā vietā..

– TRANSPORTLĪDZEKĻU VADĪBA –

Nelietojiet šo iekārta, vadot jebkāda veida transportlīdzekli.

– ŪDENS UN CITI ŠĶIDRUMI –

Atmosfēras nokrišņi, mitrums un visu veidu šķidrumi var saturēt vielas, kas izraisa elektronisko shēmu koroziju. Šī ierīce nav ūdensizturīga. Glabājiet to sausā vidē un sargājiet to no mitruma.

– AKUMULATORS UN AKSESUĀRI –

Baterija jāizmanto atbilstoši tās izmantošanas veidam. Izvairoties no ļoti augstas vai ļoti zemas temperatūras (zemāka par 0°C/32°F vai augstāka par 40°C/100°F) iedarbības uz akumulatoru. Ekstremāla temperatūra var samazināt akumulatora ietilpību un kalpošanas mūžu. Sargājiet akumulatoru no kontakta ar šķidrumiem un metāliskiem priekšmetiem. Šāds kontakts var pilnībā vai daļēji sabojāt bateriju. Neiznīciniet, nebojājiet un nemetiet bateriju ugunī – tas ir bīstami un var izraisīt sprādzienu vai ugunsgrēku. Izlietotas vai bojātas baterijas jānovieto speciālā konteinerī. Pārmērīga lādēšana var sabojāt akumulatoru. Tādējādi viena akumulatora uzlāde nedrīkst turpināties ilgāk par 1 dienu. Nepareiza tipa akumulatora ievietošana var izraisīt sprādzienu. Nekad nemēģiniet atvērt bateriju. Utilizējiet akumulatoru saskaņā ar instrukcijām. Lādētāju, kas netiek izmantots, atvienojiet no elektrotīkla. Lādētāja sabojāšanas gadījumā tas nav jāremontē, bet jānomaina pret jaunu. Izmantojiet tikai oriģinālos ražotāja aksesuārus.

– DZIRDE –



Lai izvairītos no kārtīgas letekmes uz dzirdi, ilgstoši neizmantojiet ierīci ar maksimālā režīmā iestatītu skaļumu, nenovietojiet ierīci tieši pie auss.



– **REDZE** –

Lai izvairītos no redzes bojāšanās, darbības laika neskatieties uz zibspuldzi. Spilgtais gaismas stars var izraisīt pallekošus redzes bojājumus!

Producent:

mPTech Sp. z o.o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Varšava
Polija
www.myphone-mobile.com

Iepakojuma saturs

Pirms sākat lietot tālruni, pārliedzinieties, vai lodziņā ir iekļauti visi šie vienumi:myPhone Rumba 2 tālrunis:

- baterija
- lādētājs (adapteris + USB kabelis)
- uzlādes bāze
- lietošanas rokasgrāmata

Ja kāda no minētajām sastāvdaļām trūkst vai ir bojāta, lūdzu, sazinieties ar savu izplatītāju. Iesakām saglabāt iepakojumu, gadījumos, ja rastos jebkādas sūdzības par tālruņa darbību. Glabājiet iepakojumu bērniem nepieejamā vietā.

Tālruņa tehniskie parametri

Vienas SIM kartes slots; skaļruņa režīms; latarka; kamera; radio FM, SOS funkcija

Displejs: galvenais - 2.4", papildu - 1.44"

Baterijas ietilpība: 800mAh

Izmēri: 101.8 x 50.5 x 18.5mm

Svars: 88g

Atmiņas karšu atbalsts: līdz 128 GB

Lādētāja ieejas parametri: 100-240V~ 0.2A, 50/60Hz

Lādētāja izejas parametri: 5.0V **==** 0.5A, 2.5W

Vidēja darbības efektivitāte (230V, 50Hz): 72.83%

Enerģijas patēriņš bez slodzes: mazāks par 0,3 W

Tālruņa izskats, pogas un funkcijas

1	Skafurinis	Sarunām paredzētais skafurinis.
2	Ekrāns	Galvenais LCD ekrāns.
3	Ekrāns	Ārējais LCD ekrāns.
4	Taustiņš <Izvēlne>	Sākuma ekrānā tas ļauj jums iekļūt izvēlnē. Izvēlne apstiprina izvēlētās iespējas.
5	Taustiņš <Zajā klausule>	Ļauj atbildēt uz ienākošu zvanu un gaidīšanas režīmā apskatīt zvanu sarakstu.
6	Navigācijas taustiņi <Uz augšu>, <Uz leju>	Izvēlnē ļauj tajā pārvietoties. Sākuma ekrānā sāks īsceļus uz izvēlētajām funkcijām.
7	Taustiņš <Kontakti>	Sākuma ekrānā tas ļauj ievadīt tālruņu katalogu [Kontakti]. Izvēlnē tas ļauj iziet no dotās opcijas vai atcelt atlasī.
8	Taustiņš <Sarkanā klausule>	Ļauj noraidīt ienākošo zvanu. Izvēlnē varat atgriezties galvenajā ekrānā. Pēc ilgas turēšanas izslēdz tālruni, vai kad ir izslēgts, ieslēdz.
9	Taustiņš *	Nospiesta pēc pogas Izvēlne ļauj bloķēt vai atbloķēt tālruni. Veidojot SMS īsziņas, parāda simbolus, kurus varat ievietot saturā.
10	Taustiņš #	Rakstot SMS īsziņas, pārslēdz skaņas un rakstzīmju ievades režīmus.
11	Fotoaparāts	Kameras objektīvs.

12	Poga SOS	Turiet nospiestu, lai aktivizētu neatliekamās palīdzības funkcijas izvēlētā (ICE) tālruņa numuru.
13	Ārējais skaļrunis	Skaļrunis sistēmas skaņu, zvana signālu, mūzikas atskaņošanai.
14	Klaviatūra	Ciparu un burtu klaviatūra.
15	Skaļuma pogas	Atbildīgi par multivides skaļuma maiņu un zvana laikā. Poga ar skaļuma palielināšanu. Turot nospiestu ieslēdz vai izslēdz lukturi.
16	LED diode	Zibspuldze.
17	Kontakti	Ļauj savienot tālruni ar uzlādes bāzi.
18	Micro USB ports	Tiek izmantots lādēšanai un datu pārsūtīšanai.
19	Niša	Izmantojiet vāciņa noņemšanai.
20	minijack 3,5mm austiņu ligzda	Ļauj savienot austiņas ar tālruni, pateicoties kurām var klausīties radio (uzlabo uztveršanas kvalitāti - darbojas kā papildu antena), mūziku, kā arī veikt zvanus (kad austiņas ir aprīkotas ar mikrofonu).

Tālruņa ieslēgšana un izslēgšana

Lai ieslēgtu vai izslēgtu tālruni, nospiediet un turiet taustiņu **<sarkanā klausule>**. Ja uzreiz pēc telefona ieslēgšanas, jūs redzēsiet koda pieprasījumu (***** formātā), ievadiet kodu un nospiediet taustiņu **Izvēlne**.

SIM kartes (-šu), atmiņas kartes un baterijas ievietošana

Ja telefons ir ieslēgts – izslēdziet to. Noņemiet vāciņu, ar pirkstu atverot slotu. Ievietojiet SIM karti – SIM karti jāievieto ar zelta krāsas čipu uz leju attiecīgi tai paredzētajā vietā un pozīcijā. Ievietojiet atmiņas karti – lai atvērtu karšu lasītāja vāciņu, viegli

noslidiniet to. MicroSD atmiņu karti jāievieto ar zelta krāsas čipu uz leju attiecīgi tai paredzētajā vietā un pozīcijā. Aizveriet atmiņas kartes vāciņu, viegli uzslidinot to atpakaļ. Uzlieciet atpakaļ aizmugures vāciņu – viegli piespiežot iebīdiēt to vietā. Par aizmugurējā vāciņa nostiprināšanu vietā liecina dzirdams klikšķis. Pārlicinieties, ka vāciņš ir aizvērts un nenokritis no tālruņa. Lai izņemtu bateriju, uzmanīgi noņemiet aizmugurējo vāciņu un vēlāk bateriju.

Tālruņa baterijas uzlādēšana

Pievienojiet USB kabeli tālruņa USB ligzdai, tad savienojiet to ar elektrisko kontaktligzdu, un baterija sāks uzlādēties.

***Uzmanību:** Nepareiza lādētāja pieslēgšanas rezultātā var nopietni sabojāt telefonu. Bojājumiem, kas radušies nepareizas telefona lietošanas gadījumā, netiek piemērota garantijas apkalpošana.

Lādēšanas laikā parādās ikona. Pēc lādēšanas atvienojiet lādētāju no kontaktligzdas. Atvienojiet lādētāja vadu no jūsu mobilā tālruņa.

Ārkārtas valodas maiņa

Ja jūsu tālrunis ir iestatīts uz nesaprotamu valodu, dodieties uz galveno pultu un veiciet šīs darbības: nospiediet **[Izvēlne] > <Uz augšu> > <OK> > <2 reizes - Uz leju> > <OK> > <Uz leju> > <OK>** un pēc tam atlasiet vajadzīgo izvēlnes valodu.

Rūpnīcas iestatījumi

Lai atjaunotu rūpnīcas iestatījumus, ejiet uz Izvēlni un spiediet: **[Iestatījumi] > [Atjaunot iestatījumus]** Atjaunošanas kods ir: **1122**.

Problēmu novēršana

Ziņojums	Risinājuma piemērs
Ievietojiet SIM karti	Pārlicinieties, vai SIM karte ir pareizi instalēta.
Ievadiet savu PIN	Ja SIM karte ir aizsargāta ar PIN kodu, pēc tālruņa ieslēgšanas ievadiet PIN kodu un nospiediet pogu <OK> .

Neviens nevar ar mani sazināties	Tālrunim jābūt ieslēgtam un GSM tīklā.
Tīkla kļūda	Vietās, kur ir vājš signāls vai saņemšana, var nebūt iespējams veikt zvanus. Arī iespējams, ka nevarēsīt saņemt zvanus. Pārvietojieties uz citu vietu un mēģiniet vēlreiz.
Zema skaņas kvalitāte	Pārliecinieties, ka skaļrunis un mikrofons nav aizsegti.
Zvanītājs nav dzirdēts / zvanītājs mani nevar dzirdēt	Mikrofonam jābūt tuvu mutei. Pārbaudiet, vai nav pārklāts iebūvētais Mikrofons. Ja izmantojat austiņas, pārbaudiet, vai austiņas ir pareizi pievienotas. Pārbaudiet, vai nav pārsegts iebūvētais skaļrunis.
Nevar izveidot savienojumu	Pārbaudiet, vai no klaviatūras ievadītais tālruņa numurs ir pareizs. Pārbaudiet, vai ir ievadīts tālruņa numurs [Kontakti] ir pareizs. Ja nepieciešams, pareizi ievadiet tālruņa numuru.

Tālruņa apkope un uzturēšana

Izpildiet tālāk sniegtos ieteikumus.

- Tīrīšanai lietojiet tikai sausu drānu. Nedrīkst lietot tīrīšanas līdzekļus ar augstu skābju vai sārmu koncentrāciju.
- Lietojiet tikai oriģinālos piederumus. Šī noteikuma neievērošana var izraisīt garantijas anulēšanu.

Nolietotā elektriskā un elektroniskā aprīkojuma pareiza utilizācija



Iekārta ir marķēta ar pārsvītrotu atkritumu tvertni saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/ES par lietoto elektrisko un elektronisko aprīkojumu (Elektriskā un elektroniskā aprīkojuma atkritumi). Produktus, kas marķēti ar šo simbolu, pēc lietošanas perioda beigām nedrīkst izmest kopā ar citiem māsaimniecības atkritumiem. Lietotājam ir pienākums utilizēt lietoto elektrisko un

elektronisko aprīkojumu, nogādājot to speciālā atreizējās pārstrādes punktā, kur tiek pārstrādāti bīstami atkritumi. Šāda veida atkritumu savākšana speciālās vietās un to atgūšanas process palīdz aizsargāt dabas resursus. Pareiza elektriskā un elektroniskā aprīkojuma utilizācija pozitīvi ietekmē cilvēku veselību un vidi. Lai saņemtu informāciju par to, kur un kā izmest lietot elektrisko un elektronisko aprīkojumu videi draudzīgā veidā, lietotājam jāsažinās ar savu pašvaldību, ar atkritumu savākšanas punktu vai pārdošanas punktu, kur aprīkojums tika iegādāts.

Pareiza nolietotās baterijas utilizācija



Saskaņā ar ES direktīvu 2006/66/EK, ar grozījumiem, kas ietverti ES direktīvā 2013/56/ES, par bateriju utilizāciju, šis produkts ir marķēts ar pārsvītrotu atkritumu tvertnes simbolu. Simbols norāda, ka baterijaus, kas lietoti šajā produktā, nedrīkst izmest kopā ar parastajiem mājsaimniecības atkritumiem, tie ir jāutilizē saskaņā ar likumdošanas prasībām un vietējiem noteikumiem. Aizliegts izmest baterijaus kopā ar nešķirotiem mājsaimniecības atkritumiem. Baterijai lietotājiem jāizmanto šo elementu savākšanas punkti, kuros iespējams tos nodot, pārstrādāt un utilizēt. Eiropas Savienībā baterijau savākšana un atreizējā pārstrāde tiek veikta saskaņā ar īpašām procedūrām. Lai uzzinātu vairāk par pastāvošajām baterijau atreizējās pārstrādes procedūrām, sazinieties ar savu pašvaldību vai atkritumu apstrādes uzņēmumu vai izgāztuvi.

VARTOTOJO VADOVAS

myPhone Rumba 2

Turinys

Turinys.....	20
Saugumas.....	21
myPhone Rumba 2 pakuotės turinys.....	23
Techniniai parametrai.....	23
Telefonas, jo mygtukai ir funkcijos.....	24
Telefono įjungimas ir išjungimas.....	26
SIM kortelės (-ly), atminties kortelės ir akumuliatoriaus įdėjimas.....	26
Telefono įkrovimas.....	26
Skubus kalbos pasikeitimas.....	26
Gamykliniai nustatymai.....	27
Problemų sprendimas.....	27
Telefono priežiūra.....	28
Teisingas panaudotos įrangos šalinimas.....	28
Teisingas panaudotų baterijų šalinimas.....	28

Dėmesio	Tvirtinimas
Gamintojas neatsako už jokiais pasekmėmis, atsiradusias dėl netinkamo įrenginio naudojimo ir pirmiau nurodytų nurodymų nevykdymo.	Programinės įrangos versiją galima atnaujinti be išankstinio įspėjimo. Atstovas pasilieka teisę nuspręsti, kaip teisingai išaiškinti aukščiau pateiktas instrukcijas.

NAUDOJIMOSI VADOVU

Jokia šio vadovo dalis negali būti dauginama, platinama, verčiama ar perduodama bet kokia forma ar bet kokiomis elektroninėmis ar mechaninėmis priemonėmis be išankstinio rašytinio gamintojo sutikimo, įskaitant kopijavimą, įrašymą ar saugojimą bet kurioje informacijos saugojimo ar dalijimosi sistemoje.

Prieš naudodamiesi prietaisu, perskaitykite saugos priemones ir savo telefono vartotojo vadovą. Aprašymai šiame vartotojo vadove yra pagrįsti numatytaisiais jūsų telefono nustatymais. Naujausią ir išsamią vartotojo vadovo versiją galite rasti įmonės tinklalapyje:

www.myphone.pl/qr/myphone-rumba-2

Priklausomai nuo įdiegtos programinės įrangos versijos, paslaugų teikėjo, SIM kortelės ar šalies, kai kurie aprašymai šiame vadove gali neatitikti telefono funkcijų. Priklausomai nuo šalies, operatoriaus ar modelio versijos, telefonas ir jo priedai gali skirtis nuo iliustracijų šioje vadove.

Saugumas

–DEGALINĖS–

Visada išjunkite telefoną degalinėje pilant degalus į savo automobilį. Nesinaudokite įrenginiu arti cheminių medžiagų.

DĖMESIO! Vietose, kur yra sproginimo pavojus (pvz., Degalinėse, chemijos gamyklose ir kt.), patariama išjungti telefoną. Patikrinkite taisykles, reglamentuojančias GSM įrangos naudojimą šiose vietose.

–PAGALBOS SKAMBUČIAI–

SOS skambučius gali būti neįmanoma atlikti, kai kuriose srityse ar tam tikromis aplinkybėmis. Patartina rasti alternatyvų būdą išsikviesti skubios pagalbos įstaigas, jeigu jūs ketinate vykti į atokiais vietas.

–KVALIFIKUOTA PRIEŽIŪRA–

Šį įrenginį įdiegti ir remontuoti gali tik kvalifikuoti darbuotojai arba įgaliotas aptarnavimo centras. Jei įrenginys bus remontuojamas neįgaliotame ar nekvalifikuotame aptarnavimo centre, įrenginys gali būti sugadintas ir taip prarandama garantija.

–VAIKAI IR FIZIŠKAI AR PROTIŠKAI NEJGALŪS ŽMONĖS–

Šiuo įrenginiu neturėtų naudotis žmonės (įskaitant vaikus), turintys ribotų fizinių ar psichinių gebėjimų, taip pat žmonės, neturintys ankstesnės patirties dirbant su elektronine įranga. Jie

gali naudotis įrenginiu tik prižiūrint žmonėms, atsakingiems už jų saugą. Šis įrenginys nėra žaislas. Atminties kortelė ir SIM kortelė yra pakankamai mažos, kad vaikas galėtų jas nuryti ir užspringti. Įrenginį ir jo priedus laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

–SAUGUMAS KELYJE–

Nenaudokite šio įrenginio, kai vairuojate bet kokią transporto priemonę.

–VANDUO IR KITI SKYSČIAI–

Šis prietaisas nėra atsparus drėgmei. Apsaugokite savo mobilųjį telefoną nuo bet kokios galimos drėgmės.

–BATERIJA IR PRIEDAI–

Venkite labai aukštos / žemos temperatūros (žemiau 0°C / 32°F ir daugiau nei 40°C / 104°F) poveikio baterijai. Kraštiniai temperatūrų pokyčiai gali turėti įtakos baterijos talpai ir naudojimo trukmei. Venkite sąlyčio su skysčiais ir metaliniais daiktai, nes tai gali dalinai ar visiškai pakenkti baterijai. Baterija turi būti naudojama tiktai pagal jos paskirtį. Negalima sunaikinti, sugadinti arba išmesti baterijos į liepsną - tai yra pavojinga ir gali sukelti gaisrą. Susidėvėjusią ar sugedusią bateriją reikia išmesti į tam skirtą konteinerį. Pernelyg ilgas baterijos įkrovimas gali jai pakenkti. Taigi, vienas baterijos įkrovimas negali tęstis ilgiau nei 1 dieną. Netinkamo baterijos tipo įdėjimas gali sukelti sproginimą. Niekada neatidarykite baterijos. Prašome išmesti bateriją pagal nurodytas instrukcijas. Atjunkite nenaudojamą įkroviklį nuo elektros tinklo. Jei įkroviklio laidas yra sugadintas, jis neturėtų būti remontuojamas, bet jį reikia pakeisti nauju. Naudokite tik originalius gamintojo priedus.

–GARSAI–

Siekiant išvengti klausos sutrikimų, nenaudokite įrenginio ilgą laiką labai dideliu garsu, nedėkite įrenginio tiesiai prie ausies.





–REGA–

Kad nepakenktumėte savo regai, nežiūrėkite tiesiai į Jungtą -žibintuvėlį. Stipri šviesa gali sukelti ilgalaikius akių pažeidimus!

Gamintojas:

mPTech Sp. z o.o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Varšuva
Lenkija
www.myphone-mobile.com

myPhone Rumba 2 pakuotės turinys

Prieš pradėdami naudotis telefonu įsitikinkite, kad pakuotėje yra visi šie elementai:

- myPhone Rumba 2 telefonas
- akumulatorius
- įkroviklis (adapteris + USB laidas)
- įkrovimo bazė
- vartotojo vadovas

Pritrūkus arba sugadinus kurį iš pirmiau minėtų daiktų - kreipkitės pas pardavėją. Rekomenduojama laikyti pakuotę garantijos galiojimo laikotarpiu. Pakuotę laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Techniniai parametrai

Viena SIM kortelė; garsiakalbio režimas; žibintuvėlis; kamera; FM radijas, SOS funkcija

Ekranas: pagrindinis - 2.4", papildomas - 1.44"

Pojemność akumulatora: 800mAh

Matmenys: 101.8 x 50.5 x 18.5mm

Svoris: 88g

Atminties kortelė: iki 128 GB

Įkroviklio įvesties parametrai: 100-240V~ 0.2A, 50/60Hz

Įkroviklio išvesties parametrai 5.0V === 0.5A, 2.5W

Vidutinis darbo efektyvumas (230V, 50Hz): 72.83%

- Energijos suvartojimas be apkrovos: žemiau 0.3W

Telefonas, jo mygtukai ir funkcijos

1	Ausinė	Garsiakalbis telefono skambučiams.
2	Ekranas	Pagrindinis LCD ekranas.
3	Ekranas	Išorinis LCD ekranas.
4	Mygtukas Menu	Pradiniame ekrane tai leidžia jėiti į meniu. Meniu patvirtina pasirinktas parinktis.
5	Mygtukas < Žalias ragelis >	Spauskite, norėdami atsiliepti į įeinantį skambutį. Budėjimo režime: paspauskite, kad pamatytumėte skambučių registrą.
6	Mygtukas < Aukštyn >, < Žemyn >	Menu leidžia naršyti per jį. Pagrindiniame ekrane jis paleis pasirinktų funkcijų nuorodas.
7	Mygtukas < Kontaktai >	Pagrindiniame ekrane tai leidžia jėiti į telefonų knygą. Menu leidžia išėiti iš pasirinktos parinkties arba atšaukti pasirinkimą.
8	Mygtukas < Raudonas ragelis >	Jei telefonas yra išjungtas: spauskite ir palaikykite - taip įjungsite telefoną. Jei telefonas yra įjungtas: spauskite ir palaikykite, kad išjungtumėte telefoną.
9	Mygtukas *	Naudojamas užrakinti klaviatūrą, ar pakeisti programos parinktis (slankmatis, teksto parinktis, ir t.t.),.
10	Mygtukas #	Laikant nuspaudus įjungiamas tylus režimas. Taip pat naudojamas keisti programos parinktis (slankmatis ir pan.).

11	Fotoaparatas	Fotoaparato objektyvas.
12	SOS mygtukas	Paspauskite ir palaikykite, kad įjungtumėte žadintuvą arba automatinio skambučio funkciją iš anksto nustatytais numeriais..
13	Išorinis garsiakalbis	Garsiakalbis, skirtas groti sistemos garsus, melodijas, muziką.
14	Telefono klaviatūra	Mygtukai, leidžiantys rinkti telefono numerį pagrindiniame ekrane, o SMS rašymo režimu įvesti raides ir skaičius.
15	Garsumo mygtukai	Atsakingi už multimedijų garsumo keitimą ir pokalbio metu. Garsumo didinimo mygtukas įjungia arba išjungia žibintuvėlį, kai laikomas nuspaustas.
16	LED diodas	Žibintuvėlis.
17	Kontaktai	Leidžia prijungti telefoną prie įkrovimo bazės.
18	Mikro USB jungtis	Prijungęs įkroviklį, įkrauna akumuliatorių. Prijungę kabelį prie kompiuterio, galima keistis duomenimis (nuotraukomis, filmais, muzika).
19	Išpjova	Palengvina telefono dangtelio nuėmimą.
20	minijack 3,5mm jungtis	Leidžia prie telefono prijungti ausines, kurių dėka galite klausytis radijo (jie pagerina priėmimo kokybę - veikia kaip papildoma antena), muzikos, taip pat skambinti (kai ausinėse yra mikrofonas).

Telefono įjungimas ir išjungimas

Norėdami įjungti / išjungti telefoną, paspauskite ir palaikykite mygtuką **<raudonas ragelis>**. Iš kart po telefono įjungimo, pamatysite PIN kodo užklausą (ji atrodoys taip ****), įveskite jį ir spauskite mygtuką **Meniu**.

SIM kortelės (-ių), atminties kortelės ir akumulatoriaus įdėjimas

Jei telefonas įjungtas - jį išjunkite. Nuimkite galinį dangtelį užkabinkite nagą ties išima (18), ir kelkite j viršų. Įdėkite SIM kortelę SIM kortelė turi būti įdėta pagal išpjovos geltonais kontaktais žemyn. Įdėkite atminties kortelę atidarykite kortelių skaitytuvo dangtelį švelniai stumdami jį žemyn. Micro SD atminties kortelė turi būti įdėta pagal išpjovos geltonais kontaktais žemyn. Uždarykite dangtelį šiek tiek stumdami j viršų. Įdėkite akumuliatorių taip, kad auksiniai jo kontaktai liestu telefono lizdo jungtis. Uždėkite dangtelį ir švelniai spauskite žemyn, kol išgirsite. Įsitikinkite, kad baterijos dangtelis sandariai uždarytas spragtukus. Norėdami išimti akumuliatorių, švelniai nuimkite galinį dangtelį bei atsargiai išimkite akumuliatorių.

Telefono įkrovimas

Prijunkite microUSBjungtį prie microUSB lizdo telefone ir prijunkite įkroviklį prie elektros lizdo.

***Dėmesio:** Neteisingas įkroviklio prijungimas prie telefono, gali padaryti žalą telefonui. Tai yra mechaninis pažeidimas, kuris gali nutraukti garantinį aptarnavimą.

Įkrovimo metu, ekrano viršutiniame dešiniajame kampe, pasirodo įkrovimo piktograma. Kai baterija yra pilnai įkrauta, ištraukite įkroviklį iš elektros lizdo. Atjunkite įkroviklį nuo mobilaus telefono.

Skubus kalbos pasikeitimas

A Jei atsitiktinai jūsų telefone nustatyta kalba, kurios nesuprantate, eikite į pagrindinį pultą ir atlikite šiuos veiksmus: paspauskite **[Meniu] > <Aukštyn> > <OK> > <2 kartus - Žemyn > > <OK> > <Žemyn> > <OK>** ir tada pasirinkite reikiamą meniu kalbą.

Gamykliniai nustatymai

Kad atkurtumėte gamyklinius nustatymus, telefono meniu režimu turi būti pasirinktas: **[Nustatymai]** → **[Atkurti nustatymus]**. Reikalaujamas slaptažodis, kad atkurtumėte gamyklinius nustatymus yra: **1122**.

Problemų sprendimas

Pranešimas	Galimas sprendimas
Iveskite PIN	Įsitikinkite, kad SIM kortelė teisingai įdėta.
Iveskite PIN	Jei prašoma įvesti PIN arba užrakto kodą, įrašykite atitinkamą kodą ir spustelėkite mygtuką <OK> .
Niekas negali man prisiskambinti	Telefonas turi būti įjungtas ir GSM ryšio zonoje.
Tinklo klaida	Kai kuriose vietose ir vietovėse negalėsite skambinti ir jums negalės prisiskambinti. Reiškia, kad tinklo ryšys yra silpnas. Reikia pasirinkti kitą vietą ir bandyti iš naujo.
Prasta garso kokybė	Patikrinkite, ar vidinis garsiakalbis ir mikrofonas yra neuždengti.
Negaliu išgirsti skambinančiojo / skambinantysis negali manęs girdėti	Mikrofonas turi būti arti burnos. Patikrinkite, ar mikrofonas yra neuždengtas. Jei naudojate ausines, patikrinkite, ar jos gerai prijungtos. Patikrinkite, ar vidinis garsiakalbis yra neuždengtas.
Aš negaliu prisiskambinti	Patikrinkite, ar teisingai įvestas numeris [Kontaktai] . Jei reikia, įveskite teisingą telefono numerį.

Telefono priežiūra

Vykdykite toliau pateiktas rekomendacijas.

- Pritaिसui valyti naudokite tik sausą skudurėli. Nenaudokite priemonių, kuriose yra didelė rūgšties ar šarmo koncentracija.
- Naudokite originalius telefono priedus, nes dėl šios taisyklės pažeidimo gali būti panaikinta garantija.

Teisingas panaudotos įrangos šalinimas



Pagal Direktyvą 2012/19 / ES dėl panaudotos elektros ir elektroninės įrangos (elektros ir elektroninės įrangos atliekų - EEJA) prietaisas yra paženklintas perbraukta šiukšlių dėže. Produktai, pažymėti šiuo simboliu, po naudojimo laikotarpio neturėtų būti šalinami arba išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Naudotojas privalo atsikratyti panaudotos elektros ir elektroninės įrangos, pristatydamas ją į nurodytą perdirbimo vietą, kurioje pavojingos atliekos yra perdirbamos. Šios rūšies atliekų surinkimas nurodytose vietose ir faktinis jų panaudojimo procesas prisideda prie gamtinių išteklių apsaugos. Panaudotos elektros ir elektroninės įrangos tinkamas šalinimas yra naudingas žmonių sveikatai ir aplinkai. Norint gauti informacijos apie tai, kur ir kaip išmesti panaudotą elektros ir elektroninę įrangą aplinkai palankiomis sąlygomis, naudotojas turėtų kreiptis į vietinės valdžios įstaigą, atliekų surinkimo punktą arba pardavimo vietą, kur įranga buvo įsigyta.

Teisingas panaudotų baterijų šalinimas

Pagal ES direktyvą 2006/66/EB su pakeitimais, pateiktais ES direktyvoje 2013/56/UE dėl baterijų sunaikinimo, šis produktas pažymėtas perbrauktu šiukšlių dėžės simboliu. Simbolis rodo, kad šiame gaminyje naudojamos baterijos neturėtų būti šalinamos kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis, tačiau jas reikia tvarkyti pagal teisingas direktyvas ir vietinius nuostatus. Negalima atsikratyti baterijų ir akumuliatorių kartu su nerūšiuojamomis komunalinėmis atliekomis. Baterijų ir akumuliatorių naudotojai

privalo naudoti esamus šių daiktų surinkimo taškus, kurie leidžia juos grąžinti, perdirbti ir šalinti. Europos Sąjungoje dėl baterijų ir akumuliatorių surinkimo ir perdirbimo taikomos atskiros procedūros. Norėdami daugiau sužinoti apie esamas baterijų ir akumuliatorių perdirbimo procedūras, kreipkitės į vietinį atliekų šalinimo įstaigą.

Краткое руководство пользователя

myPhone Rumba 2**Содержание**

Содержание.....	30
Безопасность	31
Содержание упаковки myPhone Rumba 2	34
Техническая спецификация	35
Телефон, его функции и кнопки.....	35
Включение/выключение телефона	38
Установка SIM-карты, карты памяти и батареи	38
Зарядка батареи	39
Случайное изменение языка	39
Заводские настройки	39
Устранение неисправностей.....	40
Обслуживание устройства	41
Правильная утилизация электрического и электронного оборудования	42
Правильная утилизация использованных батарей ..	43

Внимание	Заявление
<p>Производитель не несёт ответственность за любые последствия вызванные неправильным использованием устройства и несоблюдением вышеуказанных инструкций.</p>	<p>Версия программного обеспечения может быть обновлена без предварительного уведомления. Представитель программного обеспечения сохраняет за собой право определять правильную интерпретацию вышеуказанных инструкций</p>

Использование руководства

Без предварительного письменного согласия производителя никакая часть данного руководства не может быть фотокопирована, воспроизведена, переведена или передана в любой форме или любыми средствами, электронными или механическими, включая фотокопирование, запись или хранение в любых системах хранения и обмена информацией.

Перед использованием прочтите меры предосторожности и руководство пользователя телефона. Описания, содержащиеся в этом руководстве, основаны на настройках телефона по умолчанию. Последнюю версию руководства можно найти на сайте нашей компании:

www.myphone.pl/qg/myphone-rumba-2

В зависимости от установленной версии программного обеспечения, поставщика услуг, SIM-карты или страны, некоторые описания в этом руководстве могут не соответствовать вашему телефону, а сам телефон и его аксессуары могут отличаться от тех, которые показаны на иллюстрациях в этом руководстве.

Безопасность

— ЭКСТРЕННЫЕ ВЫЗОВЫ —

В некоторых местах или при некоторых обстоятельствах осуществление тревожных вызовов может быть невозможно. Рекомендуется найти альтернативный способ уведомления экстренных служб, если вы собираетесь в необжитые или отдаленные районы.

— **АВТОЗАПРАВОЧНЫЕ СТАНЦИИ** —

Не используйте телефон во время заправки вашего автомобиля на заправочной станции или вблизи химикатов.

ВНИМАНИЕ! *В местах, где существует опасность взрыва (например, на автозаправочных станциях, химических заводах и т. Д.), рекомендуется выключать телефон. См. правила, регулирующие использование оборудования GSM в этих местах.*

— **КВАЛИФИЦИРОВАННОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ** —

Только квалифицированный персонал или авторизованный центр могут устанавливать или ремонтировать устройство. Ремонт осуществленный несанкционированным или неквалифицированным центром может привести к повреждению устройства и потери гарантии.

— **ДЕТИ И ЛЮДИ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ФИЗИЧЕСКИМИ И
ПСИХИЧЕСКИМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ** —

Это устройство не должно эксплуатироваться людьми (включая детей) с ограниченными физическими или умственными способностями, а также людьми, не имеющими опыта работы с электронным оборудованием. Они могут использовать устройство только под наблюдением людей, ответственных за их безопасность. Это устройство не игрушка. Карта памяти и SIM-карта достаточно малы, чтобы быть проглоченными ребёнком и вызвать удушье. Храните устройство и его аксессуары в недоступном для детей месте.

— ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ

Не используйте устройство при вождении транспортного средства любого типа.

— ВОДА И ДРУГИЕ ЖИДКОСТИ —

Берегите устройство от попадания воды и других жидкостей. Это может повлиять на работу и срок службы электронных компонентов. Не используйте устройство в помещениях с высокой влажностью, таких как кухни, ванны комнаты или в дождливую погоду. Частицы воды могут вызвать разжижение влаги в устройстве, что может отрицательно сказаться на работе электронных компонентов.

— БАТАРЕЯ И АКССЕСУАРЫ —

Не подвергайте батарею воздействию очень высоких/низких температур (ниже 0°C/32°F и выше 40°C/104°F). Экстремальные температуры могут повлиять на мощность и срок службы батареи. Избегайте контакт с жидкостями и металлическими предметами так как это может частично или полностью разрушить батарею. Батарея должна использоваться только в соответствии с её предназначением. Не разрушайте, не разбирайте и не бросайте батарею в огонь – это опасно и может привести к пожару. Изношенные или поврежденные батареи должны быть помещены в специальный контейнер. Чрезмерная зарядка батареи может привести к повреждению. Таким образом одна зарядка батареи должна длиться не более 1 дня. Установка неправильного типа батареи может привести к взрыву. Никогда не разбирайте батарею. Утилизируйте

батарею в соответствии с инструкциями. Отключите неиспользуемое зарядное устройство от сети питания. В случае повреждения провода устройства, его необходимо не ремонтировать, а заменить новым. Используйте только оригинальные аксессуары от производителя.



—СЛУХ—

Во избежание повреждения слуха, не используйте устройство на больших уровнях громкости в течение длительного периода времени, не направляйте функционирующее устройство прямо к уху.



— ЗРЕНИЕ —

Во избежание повреждения зрения не смотрите с близкого расстояния на диод работающего фонарика. Сильный луч света может нанести необратимые повреждения зрения!

Производитель:

000 mPTech

улица Nowogrodzka 31

Варшава 00-511

Польша

www.myphone-mobile.com

Содержание упаковки myPhone Rumba 2

Перед началом использования вашего телефона, убедитесь, что все нижеследующие элементы включены в упаковку:

- Телефон myPhone Rumba 2
- Батарея
- Зарядное устройство (адаптер + кабель USB)
- Зарядная подставка
- Руководство пользователя

Если какой-либо из вышеперечисленных элементов отсутствует или повреждён, обратитесь к вашему поставщику. Мы рекомендуем вам хранить контейнер в случае жалоб. Храните контейнер вне доступа детей.

Техническая спецификация

Одно гнездо для SIM карты, режим громкоговорителя, фонарь, камера, радио, функция SOS

Главный дисплей на 2.4 дюйма, внешний дисплей на 1.44 дюйма

Ёмкость батареи: 800 мАч

Размеры: 101.8 x 50.5 x 18.5 мм

Вес: 88 г

Карты памяти поддерживают до 128 Гб

Входные параметры зарядного устройства: 100-240В~
0.2А, 50/60Гц

Выходные параметры зарядного устройства: 5.0В ===
0.5А

Телефон, его функции и кнопки

1	Динамик	Динамик используется для телефонных разговоров.
2	Дисплей	Главный жидкокристаллический дисплей

3	Дисплей	Внешний жидкокристаллический дисплей
4	Кнопка <Меню>	Находясь на главном экране позволяет войти в Меню, и подтверждает выбранные параметры в Меню.
5	Кнопка <Зелёная трубка>	Позволяет принять входящий звонок или просматривать список вызовов.
6	Кнопка навигации вверх/вниз	В меню позволяет навигацию по нему. На главном экране включает краткий путь к выбранным функциям.
7	Кнопка <Контакты >	На главном экране открывает телефонную книжку. В меню вы можете выйти или сделать выбор.
8	Кнопка <Красная трубка>	Отклоняет входящий вызов. В меню позволяет вернуться к главному экрану. При более длительном нажатии, выключает телефон, если он выключен включает его.
9	Кнопка <*>	При написании сообщения отображает символы для вставки в содержание.
10	Кнопка <#>	Переключает аудио и режим введения символов при

		написании сообщения	текстового
11	Камера	Фотообъектив.	
12	Кнопка SOS	Нажмите и удерживайте для активации сигнала об опасности и/или автонабора заданных номеров.	
13	Внешний динамик	Громкоговоритель для системных звуков, рингтонов, музыки.	
14	Клавиатура телефона	Кнопки позволяют вам набрать номер и, в режиме текстового сообщения, ввести буквы и цифры.	
15	Кнопки громкости	Они предназначены для изменения громкости мультимедиа и во время разговора. При удерживании кнопки увеличения громкости включается или выключается фонарик	
16	Светодиод	Диод используется в качестве фонарика.	
17	Разъемы	Позволяют подключить телефон к зарядной базе.	
18	Разъем MicroUSB	При подключении, зарядное устройство позволяет заряжать батарею. При подключении к	

		компьютеру позволяет передавать данные (фотографии, видео, музыку).
19	Люфт	Позволяет снять чехол с телефона.
20	Разъём на 3.5 мм мини-джек для гарнитуры	Позволяет подключить наушники к телефону, чтобы вы смогли прослушивать радио (улучшает качество приёма – функционирует в качестве дополнительной антенны), музыку, а так же осуществлять звонки (если наушники оснащены микрофоном).

Включение/выключение телефона

Для включения/выключения телефона нажмите и удерживайте кнопку **Красная трубка**. Если сразу после выключения телефона вы увидите запрос ввода кода, (в следующей форме “****”) введите код и нажмите кнопку **Меню**

Установка SIM-карты, карты памяти и батареи

Если телефон включён – выключите его. Снимите заднюю крышку чехла - используйте ноготь, чтобы поднять её, при помощи люфта в чехле. Поместите SIM-карту позолоченными контактами, направленными вниз, в соответствии с рельефом разъёма.

Вставьте карту памяти – чтобы открыть крышку считывателя карт аккуратно сдвиньте её вверх. Поместите карту памяти microSD позолоченными

контактами, направленными вниз, в соответствии с рельефом разъема. Закройте крышку аккуратно сдвинув её вниз. Вставьте батарею таким образом, чтобы её золотистые контакты соприкасались с тройным соединителем телефона. Наденьте и осторожно надавите на крышку, пока не услышите щелчок защелок. Убедитесь, что крышка хорошо прикреплена.

Зарядка батареи

Вставьте штекер кабеля microUSB в разъем зарядного устройства на вашем телефоне, затем подключите зарядку в розетку. ***Внимание:** неправильное подключение кабеля зарядного устройства может нанести серьезный ущерб телефону. Ущерб, вызванный неправильным использованием телефона и его принадлежностей, не покрывается гарантией.

Во время зарядки статический значок состояния батареи, расположенный в правом верхнем углу экрана, станет анимированным. После завершения зарядки отключите зарядное устройство от электрической розетки. Отсоедините кабель от разъема телефона.

Случайное изменение языка

Чтобы установить язык пользователя, при случайном выборе незнакомого языка, нажмите **[Меню]> <вверх> ОК> <2x -вниз> <ОК> вниз> <ОК>** и выберите желаемый язык меню.

Заводские настройки

Для восстановления заводских настроек войдите в **[Настройки]> [Восстановление заводских настроек]**. Код по умолчанию для восстановления заводских настроек - **1122**.

Устранение неисправностей

Сообщение	Возможное решение
Вставьте SIM-карту	Убедитесь, что SIM-карта установлена правильно.
Введите PIN	Если SIM-карта защищена PIN-кодом, вы должны ввести PIN-код при включении телефона и нажать <ОК>.
Никто не может дозвониться до меня	Телефон должен быть включён и в сети GSM.
Сбой сети	В зонах, где сигнал или прием слабый, вызовы могут быть невозможны. Также получение вызовов может быть невозможным. Переместитесь в другое место и повторите попытку.
Плохое качество звука во время телефонного разговора	Убедитесь что динамик и микрофон не закрыты.

<p>Я не слышу звонящего/Звонящий не слышит меня</p>	<p>Микрофон должен быть расположен близко ко рту.</p> <p>Проверьте если встроенный микрофон не закрыт ладонью.</p> <p>При использовании гарнитуры, проверьте правильность её подключения.</p> <p>Проверьте если встроенный динамик не накрыт ладонью.</p>
<p>Связь не может быть установлена</p>	<p>Проверьте если введённый вами номер является правильным.</p> <p>Проверьте если номер введённый из [Телефонной книжки] является правильным.</p> <p>При необходимости введите правильный номер телефона.</p>

Обслуживание устройства

Следуйте инструкциям ниже.

- Для чистки используйте только сухую ткань. Никогда не используйте средства с высокой концентрацией кислот или щелочей.
- Используйте только оригинальные аксессуары. Нарушение этого правила может привести к аннулированию гарантии.

Правильная утилизация электрического и электронного оборудования



Устройство обозначено перечеркнутым мусорным контейнером, в соответствии с Европейской директивой 2012/19/ЕС касательно использованного электрического и электронного оборудования (Отходы электрического и электронного оборудования - WEEE). Изделия, отмеченные этим символом не должны утилизироваться или выбрасываться вместе с бытовым мусором после использования. Пользователь обязан избавиться от электрического и электронного оборудования отправив его в назначенный пункт переработки в котором обрабатываются опасные отходы. Сбор такого типа отходов в специальных местах, и сам процесс их переработки способствуют защите натуральных ресурсов. Надлежащая утилизация использованного электрического и электронного оборудования полезна для здоровья человека и окружающей среды.

Для получения информации о том, где и как утилизировать использованное электрическое и электронное оборудование в экологически безопасном режиме, пользователь должен обратиться в местное правительственное учреждение, пункт сбора отходов или пункт продажи, где было приобретено оборудование.



Правильная утилизация использованных батарей

В соответствии с Директивой ЕС 2006/66/ЕС с изменениями содержащимися в Директиве ЕС 2013/56/UE касательно утилизации батарей, это изделие обозначено перечёркнутым мусорным контейнером. Символ указывает что батареи используемые в этом изделии не должны выбрасываться вместе с бытовым мусором, а обрабатываться в соответствии с правовыми директивами и местными нормами. Запрещается утилизировать батареи и аккумуляторы с несортированными городскими отходами. Пользователи батарей и аккумуляторов должны использовать доступные пункты сбора этих изделий, которые позволяют им возврат, переработку и утилизацию.

Scurt ghid practic myPhone Twist 2

Conținut

Conținut.....	44
Siguranța.....	45
Conținutul pachetului myPhone Rumba 2.....	48
Specificatie tehnică	48
Telefonul, funcțiile lui și butoanele.....	49
Pornirea/oprirea telefonului.....	51
Instalarea cartelei SIM, cardului de memorie și a bateriei	51
Încărcarea bateriei.....	51
Schimbarea din greșeală a limbii	52
Setările din fabrică	52
Depanare	52
Întreținerea dispozitivului.....	54
Utilizarea corectă al echipamentului electric și electronic	54
Eliminarea corectă al bateriilor uzate	55

Atenție	Declarație
<p>Producătorul nu este responsabil pentru consecințele cauzate de utilizarea necorespunzătoare a telefonului și de nerespectarea instrucțiunilor de mai sus.</p>	<p>Versiunea software poate fi actualizată fără o notificare prealabilă. Reprezentantul își păstrează dreptul de a determina interpretarea corectă a instrucțiunilor din manual.</p>

Utilizarea manualului

Fără acordul prealabil scris al producătorului, nicio parte a acestui manual nu poate fi fotocopiată, reprodușă, tradusă sau transmisă în nici o formă sau prin orice mijloace, electronice sau mecanice, inclusiv fotocopierea, înregistrarea sau stocarea în orice sistem de stocare și partajare a informațiilor.

Vă rugăm să citiți precauțiile și manualul de utilizare al telefonului înainte de utilizare. Descrierile din acest manual se bazează pe setările implicite ale telefonului. Cea mai nouă versiune a manualului poate fi găsită pe site-ul companiei noastre:

www.myphone.pl/qr/myphone-twist-2

În funcție de versiunea instalată a software-ului, a furnizorului de servicii, a cartelei SIM sau a țării, este posibil ca unele dintre descrierile din acest manual să nu se potrivească cu telefonul dvs., iar telefonul în sine și accesoriile sale pot diferi de cel inclus în ilustrațiile din acest manual.

Siguranța

— STAȚIILE DE BENZINĂ —

Nu utilizați telefonul mobil în timp ce realimentați la o benzinărie sau în vecinătatea substanțelor chimice.

ATENȚIE! În locurile în care există riscul de explozie (de exemplu stații de benzină, fabrici de produse chimice etc.), este recomandabil să opriți telefonul. Vă rugăm să consultați disciplinele care reglementează utilizarea echipamentelor GSM în aceste locuri.

— SIGURANȚA RUTIERĂ —

Nu folosiți acest dispozitiv în timp ce conduceți orice tip de vehicul.

— **APELURI DE URGENȚĂ** —

Efectuarea apelurilor de urgență poate să fie imposibilă în anumite zone sau circumstanțe. Este recomandat să găsiți o modalitate alternativă de a anunța serviciile de urgență dacă mergeți în zone nedezvoltate sau îndepărtate.

— **SERVICE CALIFICAT** —

Doar personalul calificat sau service autorizat poate să instaleze sau să repare acest produs. Repararea de către un service neautorizat sau necalificat poate cauza deteriorarea telefonului și pierderea garanției.

— **COPII ȘI PERSOANE CU DIZABILITĂȚI FIZICE SAU MENTALE** —

Acest dispozitiv nu trebuie operat de persoane (inclusiv copii) cu abilități fizice sau mentale limitate, precum și de persoane care nu au experiență anterioară în utilizarea echipamentelor electronice. Ele pot folosi aparatul numai fiind supravegheate de persoanele responsabile de siguranța acestora. Acest dispozitiv nu este o jucărie. Cardul de memorie și cartelele SIM sunt suficient de mici pentru a fi înghițite de un copil și provoca sufocarea. Păstrați dispozitivul și accesoriile acestuia departe de accesul copiilor.

— **APA ȘI ALTE LICHIDE** —

Protejați dispozitivul de apă și alte lichide. Acestea pot influența asupra funcționării și duratei de viață a componentelor electronice. Evitați utilizarea dispozitivului în medii cu umiditate ridicată așa ca bucătării, încăperi de baie sau pe timp de ploaie. Particulele de apă pot cauza lichefierea umidității în dispozitiv, astfel având un impact negativ asupra funcționării componentelor electronice.

— BATERIE ȘI ACCESORII —

Evitați expunerea bateriei la temperaturi foarte înalte/scăzute (mai joase de 0°C/ 32°F și peste 40°C/ 104°F). Temperaturile extreme pot afecta capacitatea și durata de viața a bateriei. Evitați contactul cu lichidele și obiectele metalice deoarece acestea pot cauza deteriorarea parțială sau completă a bateriei. Bateria trebuie să fie utilizată în conformitate cu scopul acesteia. Nu distrugeți, nu deteriorați și nu aruncați bateria în flăcări, acest lucru poate cauza incendiu. Bateria uzată sau deteriorată trebuie să fie plasată într-un container special. Încărcarea excesivă a bateriei poate duce la deteriorarea ei. Prin urmare o singură încărcare a bateriei nu trebuie să dureze mai mult de 1 zi. Instalarea unui tip necorespunzător a bateriei poate cauza explozie. Niciodată nu deschideți bateria. Vă rugăm să eliminați bateria în conformitate cu instrucțiunile. Deconectați încărcătorul neutilizat de la rețeaua electrică. În caz de deteriorare a firului încărcătorului, aceasta nu trebuie să fie reparat, dar înlocuit cu unul nou. Utilizați doar accesorii originale de la producător.

— AUZUL —



Pentru a evita deteriorarea auzului nu utilizați dispozitivul la volum înalt o perioadă îndelungată, nu puneți direct la ureche dispozitivul în timp ce el funcționează.

— VEDEREA —



Pentru a evita deteriorarea vederii, nu priviți cu atenție dioda în timpul funcționării. O rază puternică de lumină poate provoca leziuni permanente ale ochilor!

Producătorul:

SRL mPTech

str. Nowogrodzka 31

00-511 Varșovia

Polonia

www.myphone-mobile.com

Contutul pachetului myPhone Rumba 2

Înainte de a începe utilizarea telefonului, asigurați-vă că elementele următoare sunt incluse în cutie:

- myPhone Rumba 2
- baterie
- încărcător (adaptor + cablu USB)
- suport încărcător
- manual de utilizare

Dacă oricare dintre articolele de mai sus lipsește sau este deteriorat, contactați distribuitorul dvs. Se recomandă să păstrați containerul în caz de plângeri. Nu lăsați containerul la îndemâna copiilor.

Specificatie tehnică

Un slot pentru cartela SIM, mod difuzor, o lanternă, cameră, radio FM, funcție SOS

Afișaj principal 2.4", afișaj extern 1.44"

Capacitatea bateriei: 800mAh

Dimensiuni: 101,8 x 50,5 x 18,5 mm

Greutate: 88g

Cardurile de memorie acceptă până la 128 GB

Parametrii de intrare al încărcătoarelor: 100-240V ~ 0.2A, 50 / 60Hz

Parametrii de ieșire al încărcătoarelor: 5.0V ===0.5A

Telefonul, funcțiile lui și butoanele

1	Difuzor	Difuzor utilizat pentru conversațiile la telefon.
2	Ecran	Ecran LCD.
3	Butonul <Meniu>	În timp ce vă aflați pe ecranul principal permite accesarea Meniului, și confirmă alegerile făcute.
4	Butonul <Receptor verde>	Permite preluarea apelului de intrare sau căutarea prin lista de apeluri.
5/ 6	Butonul de navigare sus/jos	Cînd vă aflați în meniu vă permite navigarea prin el. Pe ecranul principal va active comenzile rapide la funcțiile selectate.
7	Butonul <Contacte>	Pe ecranul principal, lansează Agenda telefonică. În timp ce vă aflați în meniu puteți ieși sau opta.
8	Butonul <Receptor roșu>	Permite respingerea apelului de intrare. În timp ce vă aflați în meniu permite reîntoarcerea la ecranul principal. Menținut apăsat pentru mai mult timp, el închide telefonul sau dacă este deja închis îl pornește.
9	Butonul <*>	Apăsați butonul Menu pentru a bloca sau debloca telefonul. Cînd scrieți un sms, el afișează caracterele pentru a fi introduce în

		conținut.
10	Butonul <#>	Schimbă audio sau modul de introducere a simbolurilor la scrierea unui mesaj text
11	Camera	Lentile pentru cameră.
12	Butonul SOS	Apăsați și mențineți pentru a activa o alarmă sau apelul automat al numerelor predefinite.
13	Difuzor extern	Difuzor pentru sunete de sistem, tonuri de apel, muzică.
14	Tastatura telefonului	Butoane care vă permit să formați un număr de telefon și, în modul mesaj text, să introduceți litere și cifre.
15	LED	Dioda este folosită în calitate de lanternă.
16	Conectori	Vă permit să conectați telefonul la baza de încărcare
17	Portul MicroUSB	Când este conectat, încărcătorul permite reîncărcarea bateriei. La conectare la computer permite transferul de date (fotografii, videoclipuri, muzică).
18	Deschizătura	Permite scoaterea capacului telefonului.
19	Port minimufă 3.5 mm	Vă permite conectarea căștilor la telefon, pentru ascultarea radioului (îmbunătățesc calitatea

	pentru căști	recepției – funcționează în calitate de antenă adițională), muzică, și efectuarea apelurilor (în cazul în care căștile sunt echipate cu microfon).
--	--------------	--

Pornirea/oprirea telefonului

Pentru a porni/opri telefonul apăsați și mențineți butonul **Red handset/receptorul roșu**. Dacă îndată ce telefonul este pornit veți vedea solicitare de introducere al codului, (sub formă de “****”) introduceți codul și apăsați tasta **Menu/Meniu**

Instalarea cartelei SIM, cardului de memorie și a bateriei

Dacă telefonul este pornit – închideți-l. Scoateți capacul din spate a telefonului – folosiți unghia pentru a o ridica utilizând deschizătura din carcasă. Introduceți cartela SIM – ea trebuie plasată cu contactele aurii orientate în jos, modul în care este reliefat compartimentul.

Introduceți cardul de memorie - pentru a deschide capacul cititorului de cartele, glisați-o delicat în jos. Introduceți cartela de memorie microSD cu contactele sale aurii orientate în jos, modul în care este gravat compartimentul. Închideți clapeta prin glisare spre centrul telefonului. Introduceți bateria astfel încât contactele sale aurii să atingă conectorul triplu din compartimentul telefonului. Plasati și apăsați ușor capacul până când auziți un sunet de fixare. Asigurați-vă că capacul este bine atașat.

Încărcarea bateriei

Conectați încărcătorul microUSB la conectorul din telefon, apoi conectați încărcătorul la rețeaua electrică. ***Atentie:** Conectarea necorespunzătoare a cablului încărcătorului poate

cauza vătămări grave telefonului și/sau încărcătorului. Deteriorările cauzate de utilizarea necorespunzătoare a telefonului și a accesoriilor sale nu sunt acoperite de garanție. În timpul încărcării, pictograma bateriei din colțul din dreapta sus al ecranului va deveni animată. Când este încărcat, pictograma bateriei nu va mai fi animată și puteți deconecta încărcătorul de la priză. Deconectați cablul de la mufa telefonului.

Schimbarea din greșeală a limbii

Pentru a seta limba utilizatorului, în cazul în care din greșeală a fost setată una necunoscută, apăsați the **[Meniu] > <Sus> > <OK> > <2x -Jos> > <OK> > <Jos> > <OK>** și alegeți limba dorită al meniului.

Setările din fabrică

Pentru a reveni la setările din fabrică, accesați **[Setări] > [Reveniți la setările din fabrică]** Parola necesară pentru a reveni la setările din fabrică este **1122**.

Depanare

Mesaj	Soluția posibilă
Introduceți cartela SIM.	Asigurați-vă că cartela SIM a fost instalată corect.
Introduceți PIN-ul.	În cazul în care cartela SIM este securizată cu PIN cod, trebuie să introduceți PIN-ul atunci când porniți telefonul și apăsați <OK>.

Nimeni nu mă poate apela.	Telefonul trebuie să fie pornit și conectat la rețea GSM.
Eroare de rețea!	În zonele unde semnalul sau recepționarea sunt slabe, apelurile pot fi imposibile. De asemenea și primirea apelurilor poate fi imposibilă. Schimbați locația și încercați din nou.
Calitatea slabă al sunetului în timpul apelului.	Asigurați-vă că difuzorul și microfonul nu sunt acoperite.
Nu pot auzi apelantul./ Apelantul nu mă poate auzi pe mine.	Microfonul trebuie să fie aproape de gură. Verificați dacă microfonul încorporat nu este acoperit. Când sunt utilizate căștile verificați dacă sunt conectate corect. Verificați dacă difuzorul încorporat nu este acoperit.
Nu poate fi stabilită conexiunea.	Verificați dacă numărul de telefon introdus este corect. Verificați dacă numărul de telefon introdus este corect înregistrat în [Agenda telefonică] . Introduceți numărul de telefon corect în caz de necesitate.

Întreținerea dispozitivului

Urmați instrucțiunile de mai jos.

- Pentru curățare folosiți numai o cârpă uscată. Nu folosiți niciodată niciun agent cu o concentrație mare de acizi sau alcali.
- Utilizați numai accesoriile originale. Încălcarea acestei reguli poate duce la invalidarea garanției.

Utilizarea corectă al echipamentului electric și electronic



Dispozitivul este marcat cu un coș de gunoi barat, în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/UE cu privire la Echipament electric și electronic uzat (Deșeuri de Echipamente Electrice și Electronice - DEEE). Produsele marcate cu acest simbol nu trebuie să fie eliminate sau aruncate împreună cu alte deșeuri menajere după perioada de utilizare. Utilizatorul este obligat să se debaraseze de echipamentul electric și electronic prin livrarea lui la punctul de reciclare desemnat în care sunt reciclate deșeurile periculoase. Colectarea acestui tip de deșeuri în locațiile desemnate și procesul propriu-zis de recuperare al acestora contribuie la protecția resurselor naturale. Eliminarea corespunzătoare al echipamentului electric și electronic este benefică pentru sănătatea umană și mediul înconjurător. Pentru a obține informație despre locul și modul de eliminare a echipamentelor electrice și electronice uzate într-un mod ecologic, utilizatorul trebuie să contacteze administrația publică locală, punctul de colectare a deșeurilor, sau punctul de vânzare unde a fost procurat echipamentul.

Eliminarea corectă al bateriilor uzate



În conformitate cu directiva UE 2006/66/CE cu schimbările continute în directiva UE 2013/56/UE cu privire la eliminarea bateriilor, acest produs este marcat cu un simbol coș de gunoi barată cu două linii. Simbolul indică faptul că bateriile utilizate în acest produs nu trebuie eliminate cu deșeurile menajere obișnuite, dar trebuie tratate în conformitate cu directivele legale și reglementările locale. Nu se permite ca bateriile și acumulatorii să fie eliminate împreună cu deșeurile municipale nesortate. Utilizatorii bateriilor și acumulatorilor trebuie să utilizeze punctele de colectare disponibile al acestor unități, care le permite să înapoieze, recicleze și elimine. În cadrul UE, colectarea și reciclarea bateriilor și acumulatorilor este subiectul unei proceduri aparte.

Pentru a afla mai multe despre procedurile existente de reciclare a bateriilor și acumulatorilor contactați oficiul local sau o instituție de eliminare a deșeurilor sau depozit.